

Vu l'avis de l'Inspection des Finances du 3 septembre 1987;  
 Vu l'accord du Ministre communautaire des Finances et du Budget du 29 octobre 1987;  
 Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;  
 Vu l'urgence;  
 Considérant que le décret du 8 avril 1987 est entré en vigueur le 1er janvier 1987 et qu'il est impératif, par conséquent, d'adapter au plus vite le régime de l'octroi des avances des subventions;  
 Sur la proposition du Ministre communautaire de la Culture;  
 Après en avoir délibéré,

Arrête :

**Article 1er.** Dans l'arrêté royal du 12 octobre 1981 fixant les conditions d'agrément et d'octroi de subventions aux organisations néerlandophones de la pratique des arts en amateur, l'article 7 est remplacé par ce qui suit :

« Art. 7. § 1er. Pour que son agrément soit maintenu, une organisation doit faire parvenir chaque année à l'administration compétente :

1° avant le 1er mars :

a) un rapport financier détaillé de l'année civile écoulée ainsi que le bilan approuvés par l'assemblée générale de l'association sans but lucratif ou par le conseil d'administration de l'organisme d'intérêt public et certifiés sincères et véritables par un expert-comptable. Les comptes de l'année civile écoulée des structures provinciales d'une association nationale agréée, qui n'ont pas le statut d'une association sans but lucratif ou d'un organisme d'intérêt public aux termes de la loi du 29 avril 1921 sont déclarés sincères et véritables par deux commissaires.

b) un programme d'activité pour l'année en cours approuvé par la même assemblée ainsi qu'un rapport d'activité de l'année écoulée;

c) les modifications apportées aux données du dossier d'agrément, comme prévues à l'article 3 du présent arrêté.

2° avant le 15 octobre :

un budget pour l'année d'activité suivante, approuvé par l'assemblée générale de l'association sans but lucratif ou par le conseil d'administration de l'organisme d'intérêt public.

§ 2. Sur base des rapports annuels introduits et éventuellement après une inspection, le membre de l'Exécutif flamand, compétent pour la matière concernée, maintient l'agrément des organisations qui constituent à remplir les conditions fixées au décret du 20 février 1980;

§ 3. Si des documents visés au § 1er, 1° du présent article ne sont pas transmis dans le délai imparti, le solde de l'année écoulée ne sera pas versé.

Si le document visé au § 1er, 2° du présent article n'est pas transmis dans le délai imparti, les avances trimestrielles ne seront pas versées. Elles seront versées pour le reste de l'année dès que le document visé est envoyé et approuvé par le membre de l'Exécutif flamand, compétent pour la matière concernée.

Les avances non liquidées seront payées sous forme de solde aux conditions fixées par le décret du 20 février 1980 et son arrêté d'exécution. »

**Art. 2.** Au même arrêté, l'article 23 est remplacé par ce qui suit :

« Art. 23. L'octroi des subventions se fait comme prévu à l'article 19 du décret du 20 février 1980 relatif au règlement de subventions de l'Etat aux organisations néerlandophones de pratique des arts en amateur, modifié par le décret du 8 avril 1987. »

**Art. 3.** Au même arrêté, l'article 24, 2 est remplacé par ce qui suit :

« Art. 24. 2. S'il ressort des comptes présentés et du rapport financier que les subventions n'ont pas été utilisées entièrement pour les dépenses prévues au décret du 20 février 1980 ou si ces dépenses ne sont pas dûment motivées par des pièces justificatives ou par des quittances, le solde des subventions accordées sur le montant des dépenses dûment justifiées et appuyées par des quittances, sera déduit du montant des avances de l'année d'activité suivante. »

**Art. 4.** A l'article 25, § 2, de l'arrêté royal précité du 12 octobre 1981, le mot « immédiatement » est remplacé par les mots « dans les dix jours ouvrables ».

**Art. 5.** L'article 22 de l'arrêté royal du 12 octobre 1981 est abrogé.

**Art. 6.** Le Ministre communautaire de la Culture est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, 7 décembre 1987.

Le Président de l'Exécutif flamand,  
 G. GEENS

Le Ministre communautaire de la Culture,  
 P. DEWAELE

N. 88 — 449

7 DECEMBER 1987. — Besluit van de Vlaamse Executieve tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Executieve van 6 november 1985 betreffende de subsidieregeling van het nederlandsstalig sociaal-cultureel vormingswerk met volwassenen in politieke vormingsinstellingen

De Vlaamse Executieve,

Gelet op het decreet van 27 juni 1985 houdende de subsidieregeling van het nederlandsstalige sociaal-cultureel vormingswerk met volwassenen in politieke vormingsinstellingen, gewijzigd bij decreet van 8 april 1987, inzonderheid artikel 9;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor de Volksontwikkeling d.d. 17 juni 1987;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën van 3 september 1987;

Gelet op het akkoord van de Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting d.d. 29 oktober 1987;  
 Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;  
 Gelet op de dringende noodzakelijkheid;  
 Overwegende dat het decreet van 8 april 1987 in werking is getreden op 1 januari 1987 en dat derhalve de regeling voor de toekenning van subsidievoorschotten zo snel mogelijk moet worden aangepast;  
 Op voordracht van de Gemeenschapsminister van Cultuur;  
 Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In het besluit van de Vlaamse Executieve van 6 november 1985 betreffende de subsidieregeling van het nederlandsstalig sociaal-cultureel vormingswerk met volwassenen in politieke vormingsinstellingen wordt artikel 5 vervangen door wat volgt :

« Art. 5. § 1. Een politieke vormingsinstelling kan erkend blijven als zij jaarlijks aan de bevoegde administratie bezorgt :

1° voor 1 maart :

- a) een door de algemene vergadering goedgekeurd gedetailleerd financieel verslag van het voorbije kalenderjaar en de balans, die zijn echt verklaard door een accountant, alsook een werkingsverslag over het voorbije jaar;
- b) een door dezelfde vergadering goedgekeurd werkingsprogramma voor het lopende jaar;
- c) de wijzigingen die zijn aangebracht aan de gegevens van het erkenningsdossier zoals bedoeld in de artikelen 2 en 3 van dit besluit;

2° voor 15 oktober een door de algemene vergadering goedgekeurde begroting voor het volgende jaar.

§ 2. Het niet inleveren binnen de gestelde termijn van de in § 1, 1°, van dit artikel bedoelde documenten heeft de niet-betaling van de saldi van het voorbije jaar tot gevolg.

Het niet inleveren binnen de gestelde termijn van het in § 1, 2°, van dit artikel bedoelde document heeft de niet-uitbetaling van de driemaandelijke voorschotten tot gevolg. Deze worden uitgekeerd voor het resterend deel van het jaar, zodra het bedoelde document is ingestuurd en door het lid van de Vlaamse Executieve, bevoegd voor de betrokken materie, is goedgekeurd. De aldus niet-uitgekeerde voorschotten worden uitbetaald in het in aanhef vermelde decreet van 27 juni 1985 en dit besluit.

§ 3. Op grond van de ingediende jaarverslagen en eventueel na een inspectiebezoek, handhaaft het lid van de Vlaamse Executieve, bevoegd voor de betrokken materie, de erkenning van de politieke vormingsinstelling die blijft voldoen aan de voorwaarden van het decreet van 27 juni 1985 ».

Art. 2. Artikel 18 van voormeld besluit wordt vervangen door wat volgt :

« De uitkering van de subsidie verloopt zoals bepaald in artikel 9 van het decreet van 27 juni 1985 houdende de subsidieregeling van het nederlandsstalig sociaal-cultureel vormingswerk met volwassenen in politieke vormingsinstellingen, gewijzigd bij decreet van 8 april 1987 ».

Art. 3. In artikel 19 van het voormelde besluit van de Vlaamse Executieve van 6 november 1985 worden de woorden « teruggevorderd worden » vervangen door « in mindering worden gebracht van de voorschotten van het volgend werkingsjaar. »

Art. 4. In artikel 20, § 2, van het voormelde besluit van de Vlaamse Executieve van 6 november 1985 wordt het woord « onmiddellijk » vervangen door « binnen de tien werkdagen. »

Art. 5. Artikel 17, § 1, van het besluit van de Vlaamse Executieve van 6 november 1985 wordt opgeheven.

Art. 6. De Gemeenschapsminister van Cultuur is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 7 december 1987.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,

G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Cultuur,

P. DEWAELE

TRADUCTION

F. 88 — 449

7 DECEMBRE 1987. — Arrêté de l'Exécutif flamand modifiant l'arrêté de l'Exécutif flamand du 6 novembre 1985 réglant l'octroi de subventions à la formation socio-culturelle pour adultes de langue néerlandaise dans des institutions de formation à caractère politique

L'Exécutif flamand,

Vu le décret du 27 juin 1985 réglant l'octroi de subventions à la formation socio-culturelle pour adultes dans des institutions de formation à caractère politique, modifié par le décret du 8 avril 1987, notamment l'article 9;

Vu l'avis du Conseil supérieur de l'Education populaire du 17 juin 1987;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances en date du 3 septembre 1987;

Vu l'accord du Ministre communautaire des Finances et du Budget du 29 octobre 1987;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées les 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que le décret du 8 avril 1987 est entré en vigueur le 1er janvier 1987 et qu'il est impératif par conséquent, d'adapter au plus vite le régime de l'octroi des avances des subventions;

Sur la proposition du Ministre communautaire de la Culture;  
Après en avoir délibéré,

Arrête :

**Article 1er.** Dans l'arrêté de l'Exécutif flamand du 6 novembre 1985 réglant l'octroi de subventions à la formation socio-culturelle pour adultes de langue néerlandaise dans des institutions de formation à caractère politique, l'article 5 est remplacé par ce qui suit :

« Article 5. § 1er. L'agrément d'une institution de formation à caractère politique peut être maintenu, si elle présente chaque année à l'administration les documents suivants :

1° avant le 1er mars :

- a) un rapport financier détaillé de l'année civile écoulée, approuvé par l'assemblée générale, et le bilan, l'un et l'autre certifiés par un expert-comptable ainsi que le rapport d'activité de l'année écoulée;
- b) un programme d'activité pour l'année en cours, approuvé par la même assemblée;
- c) les modifications apportées aux données du dossier d'agrément telles que visées aux articles 2 et 3 du présent arrêté;

2° avant le 15 octobre, un budget pour l'année suivante, approuvé par l'assemblée générale.

§ 2. Si les documents visés au § 1er, 1°, du présent article ne sont pas transmis dans le délai imparti, le solde de l'année écoulée ne sera pas versé.

Si le document visé au § 1er, 2°, du présent article n'est pas transmis dans le délai imparti, les avances trimestrielles ne seront pas versées. Elles seront versées pour le reste de l'année dès que le document visé est envoyé et approuvé par le membre de l'Exécutif compétent pour la matière concernée. Les avances non liquidées seront payées sous forme de solde aux conditions prévues dans le décret du 27 juin 1985 visé au préambule.

§ 3. Se basant sur les rapports annuels présentés et, le cas échéant, sur les rapports d'inspection. Le membre de l'Exécutif, compétent pour la matière concernée maintient l'agrément de l'institution de formation à caractère politique qui continue à remplir les conditions prévues par le décret du 27 juin 1985.

**Art. 2.** L'article 18 de l'arrêté précité est remplacé par ce qui suit :

« Le paiement des subventions se fait tel que prévu à l'article 9 du décret du 27 juin 1985 réglant l'octroi de subventions à la formation socio-culturelle pour adultes dans des institutions de formation à caractère politique, modifié par le décret du 8 avril 1987 ».

**Art. 3.** A l'article 19 de l'arrêté précité de l'Exécutif flamand du 6 novembre 1985 les mots « sera réclamé » sont remplacés par les mots « sera déduit des avances de l'année d'activité suivante. »

**Art. 4.** A l'article 20, § 2, de l'arrêté précité de l'Exécutif flamand du 6 novembre 1985, les mots « sans délai » sont remplacés par les mots « dans les dix jours ouvrables ».

**Art. 5.** L'article 17, § 1er, de l'arrêté de l'Exécutif flamand du 6 novembre 1985 est abrogé.

**Art. 6.** Le Ministre communautaire de la Culture est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 7 décembre 1987.

Le Président de l'Exécutif flamand,  
G. GEENS

Le Ministre communautaire de la Culture,  
P. DEWAELE

N. 88. — 450

**7 DECEMBER 1987.** — Besluit van de Vlaamse Executieve tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Executieve van 6 februari 1986 betreffende de subsidieregeling van projecten en organisaties inzake het nederlandsstalig ontwikkelingswerk voor volwassenen en specifieke subsidieregeling voor bijzondere doelgroepen en problemen in het kader van het nederlandsstalig sociaal-cultureel vormings- en ontwikkelingswerk

De Vlaamse Executieve,

Gelet op het decreet van 27 juni 1985 houdende de subsidieregeling van projecten en organisaties inzake het nederlandsstalig ontwikkelingswerk voor volwassenen en specifieke subsidieregeling voor bijzondere doelgroepen en problemen in het kader van het nederlandsstalig sociaal-cultureel vormings- en ontwikkelingswerk, gewijzigd bij decreet van 8 april 1987; inzonderheid artikel 16, § 2;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor de Volksontwikkeling d.d. 17 juni 1987;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën van 3 september 1987;

Gelet op het akkoord van de Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting d.d. 29 oktober 1987;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het decreet van 8 april 1987 in werking is getreden op 1 januari 1987 en dat derhalve de regeling voor de toekenning van subsidievoorschotten zo snel mogelijk moet worden aangepast;